

SEANCE 3.

La légitimation de l'objet d'étude et du matériau

Activité 1.

Dans les extraits suivants, les scripteurs tentent de montrer l'intérêt de leurs sujets de recherche ou de leurs choix méthodologiques. Lisez-les puis répondez à ces questions :

- Soulignez les arguments présentés ? Comment les avez-vous reconnus ?
- Recopiez les passages sans les arguments. Que remarquez-vous ?

Extrait 1.

Les raisons qui nous ont poussés à nous intéresser à ce thème de recherche sont les suivantes :

- Observer l'usage réel et particulier de la langue française par les journalistes algériens.
- La presse écrite algérienne est considérée comme la source de plusieurs phénomènes linguistiques que subit la langue lors de son évolution dans le temps.
- Les journalistes algériens prennent en considération, au moment de la rédaction des articles, un nouveau lexique émergeant dans la société algérienne.

Extrait 2.

Si nous devons insister sur les motivations qui justifient le choix de ce sujet de recherche, nous dirons qu'elles sont diverses, notre travail porte sur l'analyse du discours journalistique afin d'expliquer le fonctionnement des éditoriaux dans les deux quotidiens à savoir, EL WATAN et L'HORIZONS durant les élections.

On essaiera d'observer, d'analyser, d'expliquer les productions, les discours que représente le corpus choisi, et leurs traits distinctifs.

Le choix des deux journaux est motivé par le fait qu'ils soient tout les deux des quotidiens de différents statuts, c'est-à-dire que l'un est privé et l'autre étatique.

Extrait 3.

Si nous devons souligner les intentions qui expliquent le choix de ce thème, nous dirons qu'elles sont diverses, mais surtout parce que nous avons pu remarquer que le mélange des langues est omniprésent dans les conversations quotidiennes des Algériens même de ceux qui maîtrisent parfaitement le français.

Extrait 4.

Parmi les motivations qui nous ont poussées à opter pour ce sujet de recherche, nous pouvons dire qu'elles sont de l'ordre de la nécessité. Ce travail répond à ce que nous avons ressenti comme un besoin, dans les études portant sur les représentations et les attitudes sociolinguistiques des locuteurs de Souk-El-Tenine. Quant à notre choix de cette région, il se justifie par le fait que celle-ci va présenter un meilleur échantillon.

Extrait 5.

Comme il s'agit d'une thèse en français, j'ai restreint le champ médiatique où sont diffusés les textes publicitaires à celui des journaux francophones. Une étude comparative aurait été intéressante mais mon questionnement aurait été différent de celui qui m'occupe. Ce choix est motivé par le fait que les écrits qui y figurent sont conçus dans plusieurs autres langues comme l'arabe algérien, le français, l'anglais, l'italien, l'arabe égyptien...etc., alors que dans les journaux arabophones l'éventail du choix est plus limité. Certes, on retrouve ces textes en français et en anglais mais en nombre moins important que dans les journaux francophones où la variation est de surcroît plus marquée.

Extrait 6.

Le premier outil d'investigation que nous avons choisi pour notre étude est le questionnaire. Le choix du questionnaire revient au caractère d'efficacité qu'il procure pour effectuer une étude dans "des situations concrètes" et où « le phénomène linguistiques et culturels apparait dans sa complexité globale » (El Gherbi, 1993 : 51). L'avantage du questionnaire c'est qu'il présente une méthode adéquate pour collecter le maximum de données linguistiques dans un temps réduit à travers des questions standardisées pour l'échantillon représentatif (Sadiq, 2012 : 48).

Extrait 7.

Le choix de l'entretien semi-directif comme outil principal d'investigation est justifié par le fait qu'il va permettre aux étudiants de s'exprimer librement sans pour autant perdre de vue le sujet de notre recherche. En d'autres termes, il consiste à « soumettre un champ ou un aspect du champ à la réflexion et à la discussion très large. Les personnes interrogées s'orientent (...) librement dans diverses directions en abordant tel aspect plus qu'un autre » (Albarelo & Bajoit. 1999).

Activité 2.

- Repérez les arguments avancés par les scripteurs pour défendre leurs objets d'étude ou leurs choix méthodologiques.
- Regroupez-les selon leurs significations.

Extrait 1.

Notre choix pour ce sujet est motivé par une curiosité qui renvoie à une volonté de savoir afin de montrer, si le choix des langues opéré par les parents médecins est crucial pour la transmission des langues à leurs enfants.

Ce qui renforce de plus notre choix de ce sujet, c'est que les médecins utilisent plusieurs langues qu'ils acquièrent en fonction soit, de leurs besoins socioprofessionnels, géographique ou culturels, soit de leurs univers amis, voisins ou relations familiales. De ce fait, nous nous sommes posés la question suivante : est ce que ces langues sont transmises à leurs enfants ?

Extrait 2.

Parmi les motivations qui justifient le choix de notre thème de recherche, la diversité des langues dans notre société, la curiosité à repérer certains phénomènes qui peut répondre à nos besoins dans les études du plurilinguisme à Bejaia, dans l'objectif est de mener une étude sociolinguistique des pratiques langagières des jeunes des deux espaces géographique à Bejaia. La différence que on remarque facilement dans le choix des langues utilisées par les jeunes des deux quartiers "Bab-el-louz" et "Tizi", et reconnaître l'espace vécu travers sont comportement verbal.

De montrer le rôle et l'influence de l'espace sur les pratiques langagières, et nous tenterons d'aborder l'usage des langues utilisées dans le milieu sociolinguistique de la Haute ville "Bab-el-louz" et dans les agglomérations secondaire "Tizi" à Bejaia.

Extrait 3.

Le choix pour ce thème est particulièrement motivé pour plusieurs raisons : la région de Djaafra, tout comme le territoire algérien, a été colonisée par la France. Ceci va nous permettre sans doute d'en aborder la toponymie coloniale, chose qui satisfèrait le besoin de connaître ces référentiels linguistiques et historiques propres à cette région dont nous sommes originaires et sur laquelle des travaux dans ce sens n'ont pas été réalisés. Ajouté à cela le fait que l'étude des toponymes nous permettrait de comprendre et de cerner le cadre social, culturel voire économique des habitants de

cette région dans la mesure où « la toponymie raconte la société, à travers elle, il est possible de lire la culture d'une société, ses préoccupations, ses évolutions » (CHERIGUEN 1993 : 29).

La région de Djaafra posséderait une toponymie spécifique qui devrait cadrer avec des particularités culturelle, historique et géographique locales. C'est dans ce sens et sous ces aspects que toutes les régions d'Algérie se singularisent les unes par rapport aux autres quant à la dénomination de l'espace.

Extrait 4.

Pour pouvoir répondre à toutes les questions posées dans la problématique, nous avons choisis la méthode que nous avons jugé la plus utile « Cette méthodologie peut être dictée par la collecte des données, dans un premier temps, notons que cette collecte est faite par le biais de l'enregistrement des messages publicitaires diffusés sur les ondes de la chaîne 3, et dans un second temps, l'analyse des données collectées. Néanmoins, une transcription linguistique des messages enregistrés était incontournable. » (MANSOUR Adel « le discours alternatif dans la publicité radiophonique algérienne, chaîne 3 » mémoire de master sous la direction de mm TOUMI-Redjda, université de Bejaia, 2013/2014, p10).

Extrait 5.

Le cadre familial constitue un terrain d'étude privilégié pour toute tentative de comprendre la nature du parler mis en pratique par les femmes au foyer en tenant compte des langues qu'elles mettent en usage elles sont caractérisées par des phénomènes socio-langagiers issus du contact de langues. En réalité si notre choix est focalisé sur ce type de sphère familiale nous avons remarqué qu'il y a peu de travaux consacrés sur ce terrain. Nous avons jugé qu'au fur et à mesure que les locutrices passent recourent à la langue française, elles ont tendance à construire des termes modifiés et déformés appropriés à leurs styles personnels.

Extrait 6.

La problématique et les hypothèses posées pour essayer de les expliquer font que nous avons envie de poursuivre cette recherche. Personnellement, ce thème que nous allons traiter me motive beaucoup, et me laisse curieux à chercher encore de plus en plus d'information concernant le domaine de l'information télévisuelle, très peu abordée dans les

travaux de recherche, et c'est spécialement cette rareté qui fait que l'on s'y intéresse de près. Mais aussi, la volonté de découvrir le monde de l'animation télé, d'étudier l'art de persuasion et de séduction qu'on retrouve dans les JT, et démontrer l'apport de l'information télévisée dans la société.

Extrait 7.

Notre présent travail s'inscrit dans le cadre des recherches onomastiques, on a pu récolter un corpus de cent trente prénoms (anthroponymes), ces derniers sont recensés à l'A.P.C de la région côtière d'Aokas, nous allons appliquer à chacun d'eux une analyse morphologique puis sémantique et enfin nous les classerons selon leur famille thématique.

Dans ce sens, cette étude vise à expliquer la forme de ces différents prénoms d'une part, et leurs significations (sens) d'une autre part. En effet, le choix et la motivation de notre travail reflète la volonté de connaître l'anthroponymie de la région d'AOKAS et ses différentes caractéristiques parce que cela nous permet d'identifier et de connaître la culture de cette région.

Enfin, l'objectif de notre travail est d'affirmer l'identité de la région d'Aokas et de savoir comment les anthroponymes de cette région sont formés.

Nous espérons que ce travail soit considéré comme une modeste contribution à l'étude onomastique en général, et à l'étude des anthroponymes d'Aokas en particulier.

Extrait 8.

À partir des observations que nous avons effectuées au sein de la société algérienne, nous avons eu la curiosité, et la volonté d'explorer ce domaine de recherche parce que c'est un domaine particulier, qui touche plusieurs sous-domaines (parfumerie, agroalimentaire, automobile, électroménager...), et c'est aussi à la faveur de la Nouvelle revue d'Onomastique, que nous nous sommes intéressée à cette branche grâce à un article précieux intitulé 'L'onomastique des marques et l'antonomase : analyse diachronique et synchronique', qui nous a inspiré ce thème.

En ce qui nous concerne, nous avons choisi de travailler sur le domaine agroalimentaire.

Comme l'être humain à toujours besoin de désigner un produit déterminé par un nom qui lui convient, nous avons pour objectif de préciser la fonction de chaque nom au niveau de la langue, est-ce qu'il est l'objet des recherches linguistiques ? Et quelle place occupe-t-il réellement à l'intérieur de cette discipline?

Du moment que le nom propre est considéré comme un signe linguistique (rapport signifié, signifiant et référent), nous voulons préciser la nature et le comportement du nom commercial (est-ce qu'il se comporte comme un Npr ou plutôt comme un NC (nom commun)?)

Enfin, nous souhaitons acquérir un savoir encyclopédique et de trouver des réponses définitives aux questions que nous poserons dans ce qui suit, tout en adaptant une démarche scientifique rigoureuse.

Extrait 9.

Notre choix pour ce sujet est dicté dans un premier temps, par la force de diffusion médiatique de la publicité en Algérie. En tant que fidèles auditeurs de la radio Algérienne, nous avons pu constater qu'une série de publicités intervient chaque trente minutes, et surtout avant chaque flash d'informations.

Dans un second temps, nous sommes attirés par le manque de travaux sur la publicité qui s'inscrivent dans un cadre sociolinguistique. En effet la majorité des travaux relevant de la publicité sont d'orientation sémiopragmatique. Le fait d'aborder la publicité dans une approche sociolinguistique contribue à l'originalité de notre thème.

Extrait 10.

Je suis motivée à réaliser ce travail sur le discours humoristique c'est bel et bien en raison des avantages que ce discours apporte et parce que le registre humoristique m'intéresse et personnellement je suis une grande fane de comédies et sketches. L'humour et la provocation me semblent deux armes efficaces pour attirer l'attention des gens, c'est une façon efficace et plus fluide de passer le message sans vexer l'autrui même si parfois ce genre de discours est une manière de dénoncer les injustices sociales. De plus ce genre de discours est fait pour faire distraire les gens de leurs journées difficiles.

Extrait 11.

Dans la réalisation de ce thème, notre choix du sujet a été conduit par la curiosité d'interroger les employés de l'entreprise sur l'utilité des deux langues étrangères (anglais et français), plus précisément, quelle langue est plus utilisée en entreprise et dans quelles circonstances.

Nous avons choisi de traiter le discours épi linguistique en entreprise, car c'est le milieu où on donne beaucoup d'importance aux langues et où les employés ont différentes opinions des langues pratiquent.

Extrait 13.

Pour faire comprendre nos motivations, nous indiquerons d'abord nos raisons subjectives raisons liées à notre sensibilité en tant que locutrice francophone, certaines pratiques langagières « inaccoutumées » trouvées lors de notre première discussion sur « Facebook » ont en effet suscité des interrogations.

Aux raisons subjectives se sont ajoutées des raisons objectives, en tant que étudiante en sciences du langage. Cette discipline nous a donné l'opportunité d'étudier la langue en tant que système de signes et donc de comprendre ce nouveau français électronique et/ou langage utilisé par les étudiants du département de français, tel que l'explique F. Gadet : « les façons de parler se diversifient selon le temps, l'espace, les caractéristiques sociales des locuteurs, et les activités qu'ils pratiquent ». Dont il est un domaine récent qui prend de l'ampleur dans les études sociolinguistiques.

Activité 3.

Réécrivez les extraits qui vous semblent ne pas correspondre aux objectifs de l'entreprise scientifique de manière à ce que leurs valeurs soient intrinsèques.